



TOMAHAWK® 200 EC



ADAMA

©Adama Agricultural Solutions Ltd.



HERBICĪDS/HERBICIDAS/HERBITSIID

emulsijas koncentrāts/ koncentrūota
emulsija/ emulsioonikonsentraat
(EC)



Darbīgā viela/Veiklioji medžiaga/Toimeaine

● fluroksipirs/fluroksipiras/fluroksūpiūr 200 g/L (20.4 % w/w)



Informācija / Informacija / Informatsoon



LATVIJA

Reģistrācijas Nr.: 0536

Reģistrācijas klase: 2.

Partijas Nr. un izgatavošanas datums:

skatīt uz iepakojuma

Derīguma termiņš: 3 gadi no
izgatavošanas datuma, glabājot
neatvērtā oriģinālā iepakojumā

Pārstāvniecība Latvijā:

Tālr.: +371 27293330

Tālr.: +371 29194908



EESTI

Eesti reg. nr.: 0623/21.06.16

Partii nr. ja valmistamise kuupäev:

vaata pakendilt

Säilivusaeg: 3 aastat



LIETUVA

Registracijos numeris: AS2-34H (2016)

Partijos numeris ir pagaminimo data:

žūrėti ant pakuotės

Gallijimo laikas: 3 metai

Atstovas Lietuvoje:

Tel.: Tālr.: +370 85 210 86 22

www.adama.com

Ražotājs, tā adrese/Gamintojas/Tootja/

pakendāja:

ADAMA Agan Ltd.

P. O. Box 262

77102 Ashdod

Izraēla/Izraelis/Israēl

Reģistrācijas apliecības īpašnieks,
tā adrese/Registrācijas savininkas/
Registreerimise haldaja:

ADAMA Registrations B.V.

P.O. Box 355

NL-3830 AK Leusden

Niederlande/Nyderlandai/Madalmaal

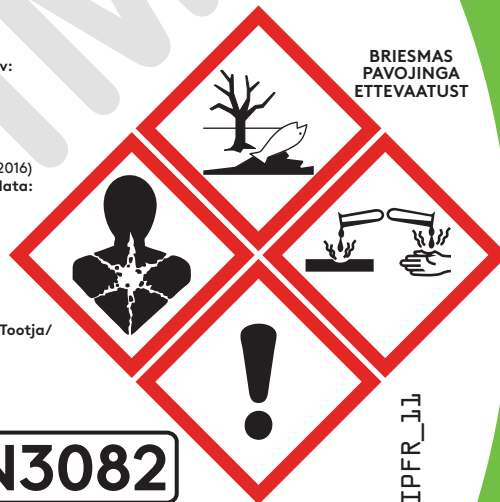
Tālr./Tel./Tel.: +31 (0)33 205 68 00



Skānet informācijai /
Nuskaityti QR kodą /
QR-koodi lugemine



SKALAUK TEISINGAI



BRIESMAS
PAVOJINGA
ETTEVAATUST

UN3082

NO VARNISH AREA

111179IPFR_11

5 L e



TOMAHAWK® 200 EC



LATVIJA

Tomahawk® 200 EC – Sistēmas iedarbības herbīdici izsmūca un daudzgadīgo divdīgļlapju nezāļu ierobežošanai vasaras kviešos, ziemas miežu, tritikāles, rudzu, vasaras kviešu, vasaras miežu un auzu sējumos (arī ar stiebrāžu posējū), daudzgadīgo stiebrāžu sējumos (šķīdai un lopbarībai), ganībās, zālēnā, zālēnā gaisa laukumā, kā arī stiebrāžu sējumos sējai sējās gadā.

H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos
● H318 Izraisa nopietnus acu bojājumus **● H336** Var izraisīt miegainību vai reibšanos **● H410** Loti toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām **● EUH066** Atkārtota iedarbība var radīt sānu daudus vai izraisīt šīs sprēdzānu **● EUH 401** Lai izvairītos no riska cilvēku veselībai un videi, ievērojiet lietošanas pamācību **● P280** Izmantot acu aizsargus/ sejas aizsargus **● P261** Izvairīties ieelpot smidzinājumu **● P301+P310+P331** NORISĀNAS GADIJUMĀ: nekavējoties sazinieties ar SAINDEŠANAS CENTRU vai ārstu. NEIZRAISĪT vemšanu **● P304+P340** IEELPOŠANAS GADIJUMĀ: izvest cietušo svaigā gaisā un turēt miera stāvoklī, lai būtu arī elpot **● P312** Sazinieties ar SAINDEŠANAS CENTRU vai ārstu, ja jums ir sliktas sajūtas **● P305+P351+P338** SASKARĒ AR ACIM: uzmanīgi izskalojiet ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemiet kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to ir viegli izdarīt. Turpināt skatot **● P501** Atbilstoties no natura/vertnes, ievērojiet spēkā esošo normatīvo aktu prasības **● SP1** Nepiesārņojiet ūdeni ar augsu aizsargiņiem līdzekļi un tā iepakojumu/ netīrīt smidzināšanas tehniku ūdenstilpju un ūdensteču tuvumā/ izsargāties no piesārņošanas caur drenāžu no pagalmiem un ceļiem **● SPe3** Lai aizsargātu ūdens organismus, ievēroj 10 m aizsargjoslu līdz ūdenstilpēm un ūdenstečiem **● SPe3** Lai aizsargātu ar lietojumu nesaisītu zidīgus augus, stiebrāžu sējumos, ganībās, zālēnā un zālēnā gaisa laukumā ievēroj 5 m aizsargjoslu līdz blakus laukam vai lauksaimniecībā neizmantotajai zemei un 3 m aizsargjoslu graudaugu un stiebrāžu sējumos sējās gadā līdz blakus laukam vai lauksaimniecībā neizmantotajai zemei.

Avārijas gadījumā zīņot ugunsdzēsības un glābšanas dienestam – telefons 112.

Uzglabāšana – Uzglabāt preparātu oriģinālā iepakojumā atsevišķi no pārtikas un lopbarības sausās, vēsās, labi vēdināmās un aizsērāmās telpās. Pasargāt no tiešiem saules stariem. Nepieļaut saulsaunu. Uzglabāt temperatūrā ne zemākā par 0 °C un ne augstākā par +40 °C.

LIETUVA

Tomahawk® 200 EC – sistēmīno veikimo herbīdici zālnēmētms (ypac kibiesiems lipkams), ir daugiamešms dvīskiltēms pīktlēms naktīni žiemaiņnos ir vasariņnos kviečiūnos, žieminiūnos ir vasariņnos miežiūnos, žieminiūnos kviečiūnos, žieminiūnos rugiūnos, avīžos, vējos, gofo aīktīņnos, kultūrīnēs pīvos ir ganyklos, sēklīniūnos varpiņū žolī pāslojūs.

Skirts profesionalijam naudojimui.

Prarijus ir patekus j kvēpavimo takus, gali sukelti mirtį **●** Šmarkiai pažeidžia akis **●** Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą **●** Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus **●** Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą **●** Stengtis nekvėpti rūko/garų/aerolio **●** Naudoti akių (veido) apsaugos priemones **●** PRARIJUS: nedelsiant skambinti j APSINUODIJIMŲ INFORMACIJOS BIURĄ/ kreiptis j gydytoją **●** NESKATINTI vėmimo **●** PATEKUS JAKIS: kelias minutes atsigalpi plauti vandeniu. Išimti kontaktinius šėsius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis **●** Nedelsiant skambinti j APSINUODIJIMŲ INFORMACIJOS BIURĄ/ kreiptis j gydytoją **●** Surinkti ištėkėjusį mediągą **●** Talpyklą šėlinyti pagal nacionalines tėsės aktų reikalavimus **●** Šiekiant išvengti žmonių sveikatos ir aplinkai keliamos rizikos, būtina vykdyti naudojimo instrukcijos nurodymus **●** Neužteršti vandens augalų apsaugos produktų ar ją pakute (neplauti purškimo įrenginių šalia paviršinio vandens telkinų j vengt taršos per drenąž j šėdybų ar juo kelių) **●** Šiekiant apsaugoti vandens organizmus, būtina išlaikyti 5 metrų apsaugos zoną iki paviršinio vandens telkinų ir melioracijos griovių, kai purškiamos vėjos, gofo aīktīnyai, kultūrīnēs pīvos ir ganyklos bē šėkliniai varpiņū žolī pāslojēi **●** Šiekiant apsaugoti netikslīniūnos augalus, būtina išlaikyti 5 metrų apsaugos zoną iki ne žemės ūkio paskirties žemės.

Informacija pascinuodijimo atveju +370 52 362 052.

Sandėlavimas – Laikykite preparatą vėsioje, sausose, gerai vėdinamose patalpose, originalioje gamintojo taroje. Tomahawk® 200 EC turi būti saugomas ne žemesnėje nei -5 °C temperatūroje. Laikykite atskirai nuo maisto, vandens, gyvulių pašaro ir trąšų. Saugokite nuo vaikų. Taip pat laikykites kitų augalų apsaugos produkto saugojimo reikalavimų, nurodymų. Augalų apsaugos produktų saugojimo, tikimo rinkai, naudojimo taisyklės.

EESTI

Tomahawk® 200 EC – on selektiivne herbitsiid kaeheidulehist umbrohtude tõrjeks tali- ja suvinnisul, tali- ja suvivaldard, talitrikitali, rukkil, kaerali, maisil, murul, golfväljakutel, kultuurimuldadel ja karjamaadel, haintaimede seemnepõldudel.

Alinult professionaalseks kasutamiseks.

H304 Allaneelamisel võib hingamisteedesde sattumisele võib olla surmav **● H318** Põhjustab raskeid silmakahjustusi **● H336** Võib põhjustada unisust või peapööritust **● H410** Väga mürgine veorganismidele, pikaajaline toime **● EUH066** Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist **● EUH401** Inimeste tervise ja keskkonna ohtumise vältimiseks järgida kasutusjuhendit **● P280** Kanda kaitseprille/kaitsemaski **● P261** Vältida pihustatud aine sissehingamist **● P301+P310** ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE / arstiga **● P312** Mittesada esile oksendamist **● P305+P351+P338** SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada minute mitme jooksul ettevaatlikult vee-ga. Eemaldada kontaktläätsed, kui need kasutatakse ja kui need on kerge eemaldada. Loputada veel kord **● P310** Võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE / arstiga **● P501** Sisu/ mahuti kõrvaldamda vastavalt kohalikele eeskirjadele **● SP1** Vältida vahendi või selle pakendi vette sattumist (Seadmeid pinnaee lähedal mitte puhastada/Vältida saastamist läbi laude ja teede drenaažide)

Hädaabi telefon 112. Mürgistusteabekeskuse

lühinumber 16662.

Hoiustamine – Hoida otseste päikesevalguse eest. Kaitsa külmumise eest. Hoida kuivas, jahedas ja hästi ventileeritud kohas originaalpakendis. Säilitustemperatuur: minimaalne temperatuur 0°C, maksimaalne temperatuur +40°C.

UFI: 9F3D-JX32-F00K-9GVV

GRUPA
GRUPÉ
GRUPP

HERBICİDS
HERBICIDAS
HERBITSIID

8 718077 010649

atidaryti šia
atveriet šit
avada šit

LATVIJA

LIETUVA

EESTI

L111791PBB_11



TOMAHAWK® 200 EC



LATVIJA

Tomahawk® 200 EC – Sistēmas iedarbības herbicīds ismūzā un daudzgadīgo divdīgļlapju neažļu ierobežošanai vasaras kviešu, ziemas miežu, tritikāles, rudzu, vasaras kviešu, vasaras miežu un ožu sējumos (arī ar stiebrzāļu posējiem), daudzgadīgo stiebrzāļu sējumos (sekāļi un lopbarības), ganībās, zālēnā, zālēnā golfa laukumā, kā arī stiebrzāļu sējumos sekāļ sējas gadā.

H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos • **H318** Izraisa nopietnus acu bojājumus • **H336** Var izraisīt miegainību vai reibšanos • **H410** Ļoti toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām • **EUHO66** Atkārtota iedarbība var radīt sausu ādu vai izraisīt šīs sprāgšānu • **EUH 401** Lai izvairītos no riska cilvēku veselībai un videi, ievērojiet lietošanas pamācību • **P280** Izmantot acu aizsargus/ sejas aizsargus • **P261** Izvairīties ieelpot smidzinājumu • **P301+P310** NO-RĪŠANAS GADĪJUMA: nekavējoties sazinieties ar SAINĒŠANĀS CENTRU vai ārstu. NEIZRAISĪT vemšanu • **P304+P340** IEELPOŠANAS GADĪJUMA: Izvest cietušo svaigā gaisā un turēt miera stāvoklī, lai būtu ērti elpot • **P312** Sazinieties ar SAINĒŠANĀS CENTRU vai ārstu, ja jums ir sliktas pašsajūta • **P305+P351+P338** SASKARĒ AR ACIM: uzmanīgi izskaloj ar ūdeni vairākas minūtes. Izpētn kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to ir viegli izņemt. Turpināt skatīt • **P501** Atbrīvoties no satura/vertnes, ievērojot spēkā esošo normatīvo aktu prasības • **SP1** Nepiesāiet ūdeni ar ožu aizsargzāles līdzekļi un tā iepakojumu/ netīrīt smidzināšanas tehniku ūdenstilpju un ūdensteču tuvumā/ izsargāties no piesārņošanas caur drenāžu no pagalmiem un ceļiem • **SPe3** Lai aizsargātu ūdens organismus, ievērot 10 m aizsargjoslu līdz ūdenstilpju un ūdenstečiem • **SPe3** Lai aizsargātu ar lietojamu nesaisītiem izdaušus augus, stiebrzāļu sējumos, ganībās, zālēnā un zālēnā golfa laukumā ievērot 5 m aizsargjoslu līdz blakus laukam vai lauksaimniecībā neizmantotajam zemei un 3 m aizsargjoslu graudaugu un stiebrzāļu sējumos sējas gadā līdz blakus laukam vai lauksaimniecībā neizmantotajam zemei.

Avārijas gadījuma ziņot ugunsdzēsības un glābšanas dienestam – telefons 112.

Uzglabāšana – Uzglabāt preparātu oriģinālā iepakojumā atsevišķi no pārtikas un lopbarības sausās, vēsās, labi vēdināmās un aizsildzāmās telpās. Pasargāt no tiešiem saules stariem. Nepieļaut sasaldāšanu. Uzglabāt temperatūrā ne zemākā par 0 °C un ne augstākā par +40 °C.

LIETUVA

Tomahawk® 200 EC – sistēmīno veikimo herbicīds vienmetēs (ypač kibiesiem lipīkams), ir daugiameitēms dvīskiltēms pīktzēlams naikinti Ziemeļnosē ir vasariņnosē kvēciņnosē, Ziemeļnosē ir vasariņnosē miežiņnosē, Ziemeļnosē kvētriņnosē, Ziemeļnosē rugiņnosē, ovīzēs, vējosē, golfo aikštīnosē, kultūrīnēs pīvosē ir gānkļosē, sēklīnosē varpiņi zoliņ pasliūsē. Skīrtās profesionalajam naudojimui.

Prarijus ir patekus j kvēpavimo takus, gali sukelti mirtį • Smarkiai pazeidžia akis • Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą • Labai pavojingas vaizams organizmams, sukelia ilgalaikius pokitimus • Partotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilėjimą • Stengtis neįkvėpti rūko/garų/aerolio • Naudoti akių (veido) apsaugos priemonės • PRARIJUS: nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ INFORMACIJOS BIURĄ/ kreiptis į gydytoją • NESKATINTI vėmimo • PATEKUS Į AKIS: kelias minutes atsigari plauti vandeniu. Išimti kontaktinius šėsius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis • Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ INFORMACIJOS BIURĄ/ kreiptis į gydytoją • Surinkti ištekėjusią medžiagą • Talpykl šalinti pagal nacionalinės teisės aktų reikalavimus • Šiekiant išvengti žmonių sveikatos ir aplinkai keliamos rizikos, būtina vykdyti naudojimo instrukcijos nurodymus • Neuzteršti vandens augalų apsaugos produktų ar jo pakute (neplauti purškimo įrenginių šalia paviršinio vandens telkinų / vengti taršos per drenąž iš sodybų ar nuo kelijų) • Šiekiant apsaugoti vandens organizmus, būtina išlaikyti 5 metrų apsaugos zoną iki paviršinio vandens telkinų ir melioracijos griovių, kai purškiamos vėjos, golfo aikštynai, kultūrīnės pīvos ir gānkļos bei sēklīnāi varpiņi zoliņ pasēliā • Šiekiant apsaugoti netīkslinius augalus, būtina išlaikyti 5 metrų apsaugos zonā iki ne žemēs ūkio paskīrtēs zemes. Informācija apsinuodijimo atvejū +370 52 362 052.

Sandēlāvlavimas – Laiykite preparatā vēsiēs, sausēs, gerai vēdināmēs patalposē, oriģinālē gamintojō tarōjē. Tomahawk® 200 EC turi būtī saugomās ne žemēsnejē nei -5 °C temperatūrōjē. Laiykite atskīrai nuo maisto, vandens, gyvulių pašaro ir trāsu. Saugokitē nuo vaiku. Taip pat laiykītēs kitū augalų apsaugos produkto saugojimo reikalavimų nurodytū Augalų apsaugos produkty saugojimo, tikimo rīnkai, naudojimo taisyklēsē.

EESTI

Tomahawk® 200 EC – on selektiivne herbitsiid kaheleheliste umbrohtude tõrjeks tali- ja suvinisul, tali- ja suviadral, talitritikale, rukkil, kaeral, maisil, murul, golfväljakutele, kultuurimüetel ja karjamadele, heintaimedele seemnepõldudel.

Ainult professionaalseks kasutamiseks.

H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav • **H318** Põhjustab raskeid silmakahjustusi • **H336** Võib põhjustada uneargust, peapööritust • **H410** Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime • **EUH066** Korrald kokkupuude võib põhjustada naha kuldust või lõhenemist • **EUH401** Inimeste tervise ja keskkonna ohutamise vältimiseks järgida kasutusjuhendit • **P280** Kanda kaitseprille/ kaitsemaski • **P261** Vältida pihustatud aine sissehingamist • **P301+P310** ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE / arstiga • **P331** MITTE kutsuda esile oksendamist • **P305+P351+P338** SILMA SÄLTAMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui need kasutatakse ja kui need on kerge eemaldada. Loputada veel kord • **P310** Võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE / arstiga • **P391** Mahavoolanud toode kokku koguda • **P501** Sisu/mahuti kõrvaldada vastavalt kohalikele eeskirjadele • **SP1** Vältida vahendi või selle pakendi vette sattumist (Seedmeid pinnoves lähedal mitte puhastada/Vältida saastamist läbi lauda ja teede drenaažide) **Hädaabi telefon 112.** Mürgistusteabekeskuse lühinumber 16662.

Hoiustamine – Hoida otsese päikesevalguse eest. Katista külmumise eest. Hoida kuivas, jahedas ja hästi ventileeritud kohas originaalpakendis. Säilitustemperatuur: minimaalne temperatuur 0°C, maksimaalne temperatuur +40°C.

UFI: 9F3D-3JX2-F00K-9GVV



PIRMĀ PALĪDZĪBA

Ja augu aizsardzības līdzeklis nokļuvis uz ādas, nekavējoties mazgāt to tekoša ūdens strūklā ar ziepēm 15 minūtes.

Ja augu aizsardzības līdzeklis nonācis acīs, tās nekavējoties skalot tekoša ūdens strūklā 15 minūtes.

Ja augu aizsardzības līdzeklis nonācis gremošanas sistēmā, izdzert 100 mL ūdens.

Ja augu aizsardzības līdzeklis nonācis elpošanas sistēmā, nogādāt cietušo svaigā gaisā.

Jebkurā nelaimes gadījumā vēlama ārsta konsultācija. Uzrādiet ārstam attiecīgā augu aizsardzības līdzekļa marķējumu.

Norādījumi ārstam: simptomātiska ārstēšana. Specifisks antidots nav zināms.

Saindēšanās informācijas centra tālruna numurs 67042473.

DROŠĪBAS PRASĪBAS UN PERSONĀLA DROŠĪBA

Sargāt no bērniem. Neuzglabāt kopā ar pārtiku vai dzīvnieku barību. Nedzert, neēst un nesmēķēt, darbojoties ar vielu.

Strādājot ar preparātu, lietot individuālās aizsardzības līdzekļus: aizsargapģērbus, respiratoru, aizsargbrilles vai sejas aizsargu, ķīmiski izturīgus aizsargcimdus (neoprēna vai nitrila gumijas) un ķīmiski izturīgus zābakus.

Izvairīties no preparāta nokļūšanas uz ādas, acīs vai apģērba. Pēc darba nekavējoties novilkt darba apģērbus un nomazgāt rokas un seju ar ūdeni un ziepēm. Visi individuālie aizsardzības līdzekļi rūpīgi jānotīra – jāmazgā.

PREPARĀTA APRAKSTS

Tomahawk® 200 EC satur darbīgo vielu fluroksipiru, kas pieder piridīna karboksilskābju ķīmisko savienojumu grupai.

Fluroksipirs augos iekļūst caur lapām un dzinumiem, un tiek novadīts arī uz saknēm, tam praktiski nav augšnes iedarbības. Fluroksipirs iedarbojas kā sintētisks hormonu tipa herbicīds, ierosinot augiem reakcijas, kas tipiskas aukuņu izraisītām reakcijām, piemēram, lapu izliekšanos, čokurošanos, malu ieritināšanos, stublāju paresināšanos, izliekšanos, deformēšanos. Preparāta iedarbība uz aktīvi augošajām nezālēm ir novērojama jau 1.-2. dienā pēc apsmidzināšanas. Nezāļu augšana ir apstājusies un tās iet bojā 2-3 nedēļu laikā.

Tomahawk® 200 EC ir sistēmas iedarbības herbicīds īsmūža (īpaši ķeraņu madaras *Galium aparine*) un daudzgadīgo divdīgļlapju nezāļu ierobežošanai vasaras kviešu, ziemas kviešu, vasaras miežu, ziemas miežu, tritikāles, rudzu, auzu (arī ar stiebrzāļu pasēju) sējumos. Nevar apstrādāt sējumos ar tauriņziežu pasēju. Efektīvi tiks kontrolēta tikai pavasarī dīgstošā ķeraņu madara *Galium aparine*. Rudenī sadīgušie īpatņi būs mazāk jutīgi. Herbicīds kontrolē nezāles zālienā, zālienā golfa laukumā, daudzgadīgo stiebrzāļu sējumos (sēklai un lopbarībai), ganībās, stiebrzāļu sēklu laukos sējas gadā. Īpaši ieteicams, lai kontrolētu skābenes (*Rumex spp.*), ārstniecības pieneni (*Taraxacum officinale*). Skābenēm un ārstniecības pienenei apstrādes brīdī jābūt rozetes stadijā.

TOMAHAWK® 200 EC KONTROLES EFEKTIVITĀTE

>85%

Nezāju suga	0.6 L/ha	0.7 L/ha	1.8 L/ha
Ganu plikstiņš <i>Capsella bursa-pastoris</i>	x	x	x
Ķeraļu madara <i>Galium aparine</i> *	x	x	x
Tiruma neaizmirstule <i>Myosotis arvensis</i>	x	x	x
Tiruma kumelīte <i>Tripleurospermum inodorum</i>		x	x
Veronikas <i>Veronica</i> spp.*	x	x	x
Parastā vibotne <i>Artemisia vulgaris</i>			x
Baltais āboliņš <i>Trifolium repens</i>			x

* Efektīvi tiks kontrolēta tikai pavasarī digstošā ķeraļu madara *Galium aparine*, veronikas *Veronica* spp.. Rudenī sadīgušie īpatņi būs mazāk jutīgi.

< 85% (nezāju attīstība tiks būtiski kavēta, apspiesta)

Nezāju suga	0.6 L/ha	0.7 L/ha	1.8 L/ha
Baltā balanda <i>Chenopodium album</i>	x	x	x
Ārstniecības matuzāle <i>Fumaria officinalis</i>	x	x	x
Sārtā panātre <i>Lamium purpureum</i>	x	x	x
Ārstniecības pienene <i>Taraxacum officinale</i>			x
Tiruma vijolīte <i>Viola arvensis</i>	x	x	x
Krūzainā skābene <i>Rumex crispus</i>			x

LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI

Tomahawk® 200 EC ir sistēmas iedarbības herbicīds, kas iedarbojas caur augu zaļajām daļām, un tā iedarbības efektivitāte nav atkarīga no augsnes vai gaisa mitruma. Augstāka efektivitāte tiks sasniegta, apsmidzinot jaunākas nezāles, vislabāk digllapu stadijā. Herbicīds uz nezālēm iedarbojas efektīvāk, ja gaisa temperatūra ir > +7-8 °C. Optimālā temperatūra +12-24 °C.

Nav ieteicams lietot Tomahawk® 200 EC, ja nezāles ir stresa stāvoklī sausuma, pārmitras augsnes dēļ, ja ir ļoti augsta gaisa temperatūra (> +27 °C), ja pirms apstrādes bijušas vai tuvākajās dienās pēc apstrādes tiek prognozētas naktssalnas. Naktssalnas īsi pirms vai pēc apstrādes (3 dienas) var samazināt herbicīda nezāļu kontroles efektivitāti un kultūraugu toleranci pret herbicīdu.

Tomahawk® 200 EC strauji iekļūst augos caur lapām un dzinumiem un ir lietus noturīgs jau 1 stundu pēc izsmidzināšanas.

Apstrādājamais kultūraugs	Kaitīgais organisms	Preparāta deva, L/ha	Apstrādes laiks, norādījumi
Ziemas kvieši, ziemas mieži, tritikāle, rudzi (arī ar stiebrzāju pasēju)	Īsmūža un daudzgadīgās divdīgļlapju nezāles	0.5-0.7	Apsmidzināt sējumus pavasarī, atsākoties veģetācijai, sākot ar graudaugu cerošanās fāzes sākumu līdz karoglapas maksts uzbrīšanas stadijai (AS 20-45)
Vasaras kvieši, vasaras mieži, auzas (arī ar stiebrzāju pasēju)	Īsmūža un daudzgadīgās divdīgļlapju nezāles	0.45-0.60	Apsmidzināt sējumus, sākot ar graudaugu 2 lapu stadiju līdz karoglapas maksts uzbrīšanas stadijai (AS 12-45)
Zālieni, zālieni golfa laukumos, daudzgadīgās stiebrzāles (sēklai un lopbarībai), ganības (zelmenī stiebrzāles)	Īsmūža un daudzgadīgās divdīgļlapju nezāles	1.8	Apsmidzināt sējumus pēc nezāļu sadīgšanas no stiebrzāju 3 lapu stadijas līdz karoglapas maksts uzbrīšanas stadijai (AS 13-45)
Stiebrzāju sēklu lauki sājas gadā	Īsmūža un daudzgadīgās divdīgļlapju nezāles	0.45-0.6	Apsmidzināt sējumus pēc nezāļu sadīgšanas no stiebrzāju 2 lapu stadijas līdz 5 lapu stadijai (AS 12-15)

Lai nodrošinātu augstu nezāļu kontroles efektivitāti, ieteicams Tomahawk® 200 EC lietot tvertnes maisījumos ar citiem tam pašam lietojumam paredzētiem herbicīdiem.

Darba šķidruma patēriņš: ziemas kviešu, ziemas miežu, tritikāles, rudzu, vasaras kviešu, vasaras miežu, auzu (arī ar stiebrzāju pasēju), stiebrzāju sēklu laukos sājas gadā - 100-300 L/ha; zālienos, zālienos golfa laukumos, daudzgadīgajās stiebrzālēs, ganībās - 100-400 L/ha.

Maksimālais apstrāžu skaits sezonā: 1 reize.

Nogaidīšanas laiks: daudzgadīgo stiebrzāju sējumos, ganībās – 7 dienas.

Piezīmes.

Lai aizsargātu ar lietojumu nesaistītus izdīgušus augus, stiebrzāju sējumos, ganībās, zālienā un zālienā golfa laukumā ievērot 5 m aizsargjoslu līdz blakus laukam vai lauksaimniecībā neizmantojamai zemei un 3 m aizsargjoslu graudaugu un stiebrzāju sējumos sājas gadā līdz blakus laukam vai lauksaimniecībā neizmantojamai zemei.

Neganīt lopus plavās un ganībās 7 dienas pēc apstrādes ar preparātu.

Aizliegts cilvēkiem un dzīvniekiem uzturēties uz apstrādāta zāliena, zāliena golfa laukumā 24 stundas pēc apstrādes ar preparātu.

Nelietot sējumos, kur zelmenī ir āboliņš vai lucerna.

SADERĪBA AR CITIEM PREPARĀTIEM (TVERTNES MAISIĀJUMU VEIDOŠANA)

Tomahawk® 200 EC ieteicams izmantot tvertnes maisījumos ar citiem minētajos kultūraugos reģistrētajiem herbicīdiem, lai paplašinātu ierobežojamo nezāļu spektru.

Neskaidrību gadījumos konsultēties ar firmas pārstāvi.

DARBA ŠĶIDRUMA SAGATAVOŠANA

Pirms smidzināšanas ir svarīgi pārbaudīt visas šļūtenes, filtrus un sprauslas, kā arī pārliecināties, ka smidzinātājs ir tīrs, pareizi uzstādīts, lai dotu vienmērīgu smidzinājumu vajadzīgajā daudzumā. Smidzinātāja tvertni līdz pusei piepilda ar tīru ūdeni, sāk maisīšanu un tad pievieno ieteikto Tomahawk® 200 EC daudzumu tieši tvertnē. Pievieno pārpalikušo ūdens daudzumu un turpina maisīt darba šķidrumu arī smidzināšanas laikā.

SMIDZINĀŠANAS IEKĀRTAS TĪRĪŠANA

Smidzinātāji rūpīgi jāattīra no lietotajiem pesticīdiem uzreiz pēc lietošanas.

- Uzreiz pēc smidzināšanas pilnībā iztukšojiet smidzinātāja tvertni un izmazgājiet ar tīru ūdeni. Izskalojiet tvertni, izlaižot ūdeni caur maisītāju un šļūtenēm.
- Piepildiet tvertni līdz pusei ar tīru ūdeni un ieteikto tīrīšanas līdzekļa daudzumu. Samaisiet un izlaidiet mazgājamo ūdeni cauri maisītājam un šļūtenēm. Aizveriet smidzinātāja tvertni un piepildītu līdz augšai atstājiet uz 15 minūtēm ar ieslēgtu maisītāju. Vēlreiz izlaidiet ūdeni caur maisītāju un šļūtenēm, pilnībā iztukšojot tvertni.
- Nometiet sprauslas un filtrus, tos atsevišķi notīriet mazgāšanas līdzekli, kas atšķaidīts 10 litros ūdens.
- Izskalojiet smidzinātāja tvertni vēlreiz ar tīru ūdeni, to piepildot vismaz 10% no tilpuma, kā arī noregulējiet tā pozīciju drošai mazgāšanai.
- Sekojiet Labas lauksaimniecības prakses nosacījumiem

REZISTENCES VEIDOŠANĀS IEROBEŽOŠANAS STRATĒĢIJA

Fluroksipiram saskaņā ar HRAC klasifikāciju ir kods O. Šīs ķīmisko savienojumu grupas darbīgās vielas ietekmē hormonu līdzsvaru nezāļu augos līdzīgi kā augsni. Jebkurā nezāļu populācijā var būt sastopamas mazāk jutīgas vai dabiski rezistentas nezāles. Ja tā paša iedarbības veida herbicīdi tiek lietoti atkārtoti vienā un tajā pašā laukā vairākus gadus, tad mazāk jutīgās nezāles sāk dominēt. Rezistentas nezāļu populācijas var attīstīties īpaši tajos gadījumos, ja lieto samazinātas herbicīdu devas.

Lai novērstu rezistences veidošanas, sekot etiķetē aprakstītajām Tomahawk® 200 EC lietošanas rekomendācijām, kā arī vienās un tajās pašās platībās mainīt herbicīdus ar atšķirīgu iedarbības veidu.

ATKĀRTOTA SĒJA UN PĒCKULTŪRAS

Tomahawk® 200 EC praktiski nav augsnes iedarbības, tāpēc nav ierobežojumu augmaiņai vai augsnes apstrādes veidiem.

TUKŠAIS IEPAKOJUMS

Pēc preparāta izmantošanas tara jāizskalo ar ūdeni un skalojamais ūdens jāizmanto darba šķidruma

sagatavošanai. Tukšo iepakojumu aizliegts izmantot citām vajadzībām. Tukšais iepakojums jālikvidē, ievērojot spēkā esošo normatīvo aktu prasības.

VIDES AIZSARDZĪBA

Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām. Lai aizsargātu ūdens organismus, ievērot 10 m aizsargjoslu līdz ūdenstilpēm un ūdenstecēm. Izmantot piemērotu tvertni, lai izvairītos no vides piesārņojuma. Nepiesārņot ūdeni ar augu aizsardzības līdzekli un tā iepakojumu. Netīrīt smidzināšanas tehniku ūdenstilpju un ūdensteču tuvumā. Izsargāties no piesārņošanas caur drenāžu no pagalmiem un ceļiem.

Lietojot augu aizsardzības līdzekli, ievērot „Labas lauksaimniecības prakses nosacījumi Latvijā” rekomendācijas. Preparāta izlīšanas gadījumā piesārņoto materiālu savāc un ziņo attiecīgajai Reģionālajai vides pārvaldei.

UZGLABĀŠANA

Uzglabāt preparātu oriģinālā iepakojumā atsevišķi no pārtikas un lopbarības sausās, vēsās, labi vēdināmās un aizslēdzamās telpās. Pasargāt no tiešiem saules stariem. Nepieļaut sasalšanu. Uzglabāt temperatūrā ne zemākā par 0°C un ne augstākā par +40°C.

DERĪGUMA TERMIŅŠ

3 gadi no ražošanas datuma, glabājot neatvērtā oriģinālā iepakojumā.

JURIDISKĀ ATBILDĪBA

Pirms lietošanas rūpīgi iepazīties ar instrukciju. Daudzi faktori var ietekmēt produkta aktivitāti – laika, augšnes apstākļi, apstrādes laiks, ūdens daudzums, lietotās devas, smidzināšanas tehnika u.tml. Produkta ražotājs nevar atbildēt par šiem faktoriem. Izgatavotājs garantē sava preparāta kvalitāti, piegādājot to oriģinālā firmas iepakojumā. Visi ieteikumi attiecībā uz preparāta piemērošanu ir sniegti, atsaucoties uz ražotāja rīcībā esošo pieredzi. Tā kā preparāta glabāšana un darbs ar to ir ārpus ražotāja kontroles, jebkādu ar zaudējumiem saistītu risku uzņemas lietotājs.

Izgatavotājs neatbild par zaudējumiem, kas radušies nepareizas uzglabāšanas vai lietošanas rezultātā.

LIETUVA

PRIEŠ NAUDODAMI AUGALŲ APSAUGOS PRODUKTĄ ATIDŽIAI PERSKAITYKITE NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ!

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Naudojant ir saugant augalų apsaugos produktą laikytis Augalų apsaugos produktų saugojimo, tiekimo rinkai, naudojimo taisyklių.

BENDRA INFORMACIJA

Tomahawk® 200 EC – sisteminio veikimo herbicidas vienmetams (ypač kibiesiems lipikams), ir daugiametams dviskiltėms piktžolėms naikinti žieminiuose ir vasariniuose kviečiuose, žieminiuose ir vasariniuose miežiuose, žieminiuose rugiuose, žieminiuose kvietrugiuose, avižose, vejose, golfo aikštynuose, kultūrinėse pievose ir ganyklose, sėkliniuose varpinių žolių pasėliuose.

VEIKIMO BŪDAS

Tomahawk® 200 EC veiklioji medžiaga fluroksipiras yra sintetinis hormoninio tipo herbicidas, priklausantis piridino karboksirūgščių cheminei klasei. Jis veikia kaip augimo hormonas auksinas sutrikdydamas ląstelių vystymąsi naujai besiformuojančiuose piktžolių ūgliuose bei lapuose ir sukelia šiai herbicidų grupei būdingus požymius. Poveikis jautrioms piktžolėms pastebimas praėjus 1 – 2 dienoms po purškimo – jos nustoja augusios, išsikraipo, deformuojasi bei sunyksta per 3 – 4 savaites (daugiametės dviskiltės piktžolės – per 6 savaites). Fluroksipiras į piktžolės patenką per lapus, dirvinio poveikio neturi.

NAUDOJIMO REKOMENDACIJOS

Tomahawk® 200 EC yra sisteminis herbicidas, kuris patenka į piktžolės kontaktiškai per lapus. Siekiant gero efektyvumo, rekomenduojama panaudoti herbicidą kai piktžolės mažos bei aktyviai auga, oro temperatūra nuo +7° C iki +25° C, piktžolės bei kultūriniai augalai nėra paveikti stresinių aplinkybių t.y. šalnų, sausros, užmirkimo, ligų bei kenkėjų pažeidimų.

Tomahawk® 200 EC žieminiuose javuose naudojamas pavasarį, nuo vegetacijos atsinaujinimo iki lapamakštės sutorėjimo tarpsnio, vasariniuose javuose – nuo dviejų lapelių iki lapamakštės sutorėjimo tarpsnio. Kultūrinėse pievose, ganyklose, sėkliniuose varpinių žolių pasėliuose, vejose bei golfo aikštynuose galima naudoti sėjos metais kai varpinės žolės turi 2 – 5 lapelius, o sekančiais metais po sėjos: nuo trijų lapelių iki lapamakštės sutorėjimo, kai piktžolės intensyviai auga.

Tomahawk® 200 EC gali būti naudojamas javuose su varpinių žolių įsėliais, tačiau jo negalima naudoti javuose su dobily, liucernos arba kitų ankštinių žolių įsėliais.

Tomahawk® 200 EC nerekomenduojamas naudoti pasėliuose, kuriuose augalai paveikti streso dėl nepalankių aplinkos sąlygų, pvz., ilgalaikių šalnų, sausros, užmirkimo, maisto medžiagų trūkumo ir kt. Augalų apsaugos produkto naudotojai privalo žemės sklypą apdoroti tokiu būdu, kad būtų išvengta tirpalo dulksnos patekimo į gretimus žemės sklypus ir į gyvenamųjų bei negyvenamųjų pastatų teritorijas

NORMOS IR PURŠKIMO LAIKAS

Augalai	Normos, L/ha	Purškimų skaičius per sezoną	Karencijos laikotarpis	Vandens kiekis, L/ha	Purškimo laikas
Žieminiai javai: kviečiai, miežiai, kvietrugiai, rugiai	0,7	1	-	100–300	Pavasarinis purškimas; BBCH 20-45 (nuo vegetacijos atsinaujinimo iki lapamakštės sustorėjimo tarpsnio)
Vasariniai javai: kviečiai, miežiai, avižos	0,5	1	-	100–300	BBCH 12-45 (nuo dviejų lapelių iki lapamakštės sustorėjimo tarpsnio)
Pievos / ganyklos (antrasis metais) šieno / siloso gamybai, žolių sėklų gamybai, vejos, golfo laukai	1,8	1	7	100–400	Kovas–rugsėjis; BBCH 13–45 (nuo trijų lapelių iki lapamakštės sustorėjimo)
Pievos (pirmasis metais)	1,0	1	7	100–300	Kovas–gegužė; BBCH 12-15 (kai varpinės žolės turi 2–5 lapelius)

Tomahawk® 200 EC veiksmingumas:

*** - 85-95%

** - 75-85%

Piktžolės	0,7 L/ha žieminuose javuose	0,5 L/ha vasariniuose javuose	1,8 L/ha antrų metų pievos	1,0 L/ha pirmų metų pievos
Bekvapis šunramunis (<i>Tripleurospermum perforatum</i>)	***	-	-	-
Trikertė žvaginė (<i>Capsella bursa-pastoris</i>)	***	-	-	-
Kibisus lipikas (<i>Galium aparine</i>)	**	***	***	***

Piktžolės	0,7 L/ha žieminiuose javuose	0,5 L/ha vasariniuose javuose	1,8 L/ha antrų metų pievos	1,0 L/ha pirmų metų pievos
Veronikos (<i>Veronica sp.</i>)	-	***	-	-
Plačioji balandūnė (<i>Atriplex patula</i>)	**	-	-	-
Daržinė žliugė (<i>Stellaria media</i>)	-	***	-	-
Dirvinė neužmirštuolė (<i>Myosotis arvensis</i>)	**	***	-	-
Dirvinė našlaitė (<i>Viola arvensis</i>)	**	-	-	-
Raudonžiedė notrelė (<i>Lamium purpureum</i>)	-	**	-	-
Vaistinė žvirbliarūtė (<i>Fumaria officinalis</i>)	-	**	-	-
Paprastasis kietis (<i>Artemisia vulgaris</i>)	-	-	***	-
Baltasis dobilas (<i>Trifolium repens</i>)	-	-	***	-
Raukštalapė rūgštynė (<i>Rumex crispus</i>)	-	-	***	-
Juodoji kliauliuogė (<i>Solanum nigrum</i>)	-	-	***	***

TIRPALO PARUOŠIMAS

Pusė purkštuvo talpos pripildoma vandeniu. Įjungiamas maišytuvas ir supilamas reikalingas Tomahawk® 200 EC kiekis. Po to pripilamas trūkstamas vandens kiekis ir gerai išmaišoma.

PURKŠTUVO PLOVIMAS

Prieš purškiant Tomahawk® 200 EC, purkštuvą turi būti gerai išplautas, pagal anksčiau naudoto preparato purkštuvo plovimo rekomendacijas. Baigus purkšti, purkštuvą turi būti gerai išplautas vandeniu arba specialia priemone. Purkštukai ir filtrai nuimami ir išplaunami atskirai. Vengti, kad paplavo nepatektų į vandens telkinius.

SĖJOMAINA

Tomahawk® 200 EC veikia medžiaga neturi dirvinio poveikio, todėl laukuose purkštuose Tomahawk® 200 EC gali būti auginami visi žemės ūkio augalai be apribojimų, nepriklausomai nuo žemės dirbimo būdo.

ŠALIA AUGANTYS ŽEMĖS ŪKIO AUGALAI

Ypatingai saugokite, kad herbicido tirpalo dulksna nepatektų ant šalia augančių žemės ūkio augalų.

ATSPARUMO IŠSIVYSTYMO RIZIKOS MAŽINIMO PRIEMONĖS

Fluroksipiras pagal HRAC/WSSA sistemą klasifikuojamas kaip 4 grupės herbicidas. Bet kurioje piktžolių populiacijoje gali būti mažiau jautrių ar natūraliai atsparių individų. Jei tame pačiame lauke keletą metų naudojami tokį patį veikimo pobūdį turintys herbicidai, veikiant natūraliai atrinkti, atspariosios piktžolės dauginasi ir tampa dominuojančiomis. Ilgai naudojant to paties veikimo būdo herbicidus, gali išsivystyti piktžolių atsparumas.

Siekiant sumažinti atsparumo atsiradimo pavojų, būtina būtina griežtai laikytis šių rekomendacijų:

1. taikykite integruotą piktžolių kontrolės sistemą.
2. mišiniuose, paėliui ar skirtingais metais tame pačiame lauke naudokite skirtingo veikimo pobūdžio herbicidus, naikinančius tas pačias piktžoles.
3. naudokite pilną herbicido rekomenduojamą normą ir nurodytą laiką.
4. panaudoję herbicidą, patikrinkite lauką, ar buvo sunaikintos piktžolės. Neleiskite piktžolėms dauginis vegetatyviškai ir sėklomis.

MAIŠYMAS

Tomahawk® 200 EC rekomenduojama maišyti su kitais tose kultūrose registruotais herbicidais veikimo spektru praplešti. Informacijos apie Tomahawk® 200 EC maišymą su kitais augalų apsaugos produktais ieškokite gamintojo informacinėje medžiagoje, tinklalapyje arba kreipkitės į gamintojo atstovą.

SAUGOS PRIEMONĖS

Nėščios ir vaisingo amžiaus moterys turėtų vengti kontakto su produktu.

Dirbant su neskiestu produktu ar liečiant juo užterštus paviršius, būtina dėvėti darbo drabužius – kombinezoną arba ilgąs kelnės su švarku ilgomis rankovėmis, kurie turi būti pagaminti iš medvilninio audinio (tankumas >300 g/m²) arba medvilninio ir poliesterio audinio (tankumas >200 g/m²) bei avėti tvirtą avalynę. Būtina mūvėti cheminėms medžiagoms atsparias pirštines (atitinkančias standartą LST EN 374): pvz., polivinilchloridines, latekso, nitrilo (≥0,4 mm) ar kt. Būtina dėvėti apsauginius akinius arba veido skydelį (atitinkančius standartą LST EN 166).

Purškiant traktoriniais lauko purkštuvais būtina dėvėti darbo drabužius – kombinezoną arba ilgąs kelnės su švarku ilgomis rankovėmis, kurie turi būti pagaminti iš medvilninio audinio (tankumas >300 g/m²) arba medvilninio ir poliesterio audinio (tankumas >200 g/m²) bei avėti tvirtą avalynę. Dirbant purkštuvo priežiūros darbus, liečiant produkto tirpalu užterštus paviršius būtina mūvėti cheminėms medžiagoms atsparias pirštines (atitinkančias standartą LST EN 374).

Darbuotojams eiti į apdorotus plotus galima tik jiems visiškai išdžiūvus. Darbuotojams būtina dėvėti ilgąs kelnės, marškinius ilgomis rankovėmis arba kombinezoną bei rekomenduojama avėti sandarius batus ir mūvėti pirštines.

Pašalinių žmonių ir gyventojų apsaugai operatoriai privalo laikytis ne mažesnės kaip 2 metrų apsaugos zonos iki kelio kelkraščio ribos, gyvenamųjų, visuomeninės paskirties, rekreacinių ir bendro naudojimo (miestų, miestelių ir kaimų ar savivaldybių bendro naudojimo) teritorijų ribos.

Higienos ir kitos priemonės. Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti. Vengti bet kokio sąlyčio su produktu. Stengtis neįkvėpti rūko, garų ir dulksnos. Po darbo ar prieš pertrauką nusivilkti drabužius,

nusiprausti vandeniu su muilu. Darbo drabužius laikyti atskirai. Užterštus drabužius išskalbti prieš vėl juos apsivelkant. Susitępus pirštinių paviršiui, jas reikia kruopščiai nuplauti. Jei neįmanoma išvalyti asmeninių apsaugos priemonių, būtina sunaikinti laikantis galiojančių teisės aktų reikalavimų.

PRODUKTO SAUGOJIMAS

Laikykite preparatą vėsioje, sausose, gerai vėdinamose patalpose, originalioje gamintojo taroje. Tomahawk® 200 EC turi būti saugomas ne žemesnėje nei -5 ° C temperatūroje. Laikykite atskirai nuo maisto, vandens, gyvulių pašaro ir trąšų. Saugokite nuo vaikų. Taip pat laikykites kitų augalų apsaugos produkto saugojimo reikalavimų nurodytų Augalų apsaugos produktų saugojimo, tiekimo rinkai, naudojimo taisyklėse.

TUŠČIŲ PAKUOČIŲ TVARKYMAS

Supylus augalų apsaugos produktą į augalų apsaugos produktų purškimo įrangą, augalų apsaugos produktų pakuotės turi būti skalaujamos taikant integruotojo skalavimo (skalaujant suspausto vandens srove) ar trigubo skalavimo metodus. Vanduo, panaudotas augalų apsaugos produktų pakuotei išskalauti, supilamas į purkštuvu talpą su ruošiamu tirpalu. Išskalautos augalų apsaugos produktų pakuotės tvarkomos vadovaujantis atliekų tvarkymą nustatančiais teisės aktais. Nenaudoti tuščių pakuotės kitiems tikslams.

PIRMOJI PAGALBA

Įkvėpus: išvesti asmenį į gryną orą. Pasijutęs blogai, kreiptis į gydytoją.

Patekus ant odos: nedelsiant nuvilkti suterštus drabužius ir gausiai plauti odą tekančiu vandeniu su muilu. Jei dirginimas nepraeina, kreiptis į gydytoją.

Patekus į akis: nedelsiant plauti tekančiu vandeniu pakėlus akių vokus 10 – 20 minučių. Jeigu nešiojami, išimti kontaktinius lęšius ir toliau plauti. Jei dirginimas nepraeina, kreiptis į gydytoją.

Prarijus: jei nukentėjusysis sąmoningas: skalauti burną vandeniu, duoti išgerti stiklinę (250 mL) vandens. Neskatinti vėmimo. Nedelsiant kreiptis į gydytoją ir, parodyti produkto pakuotę arba etiketę.

Patarimai gydytojui: konkretaus priešnuodžio nėra. Taikyti simptominį gydymą.

Informacija apsinuodijimo atveju +370 52 362 052.

GAMINTOJO ATSAKOMYBĖ

Gamintojas neatsako už pažeidimus ir efektyvumo sumažėjimą, pasikeitus sąlygoms, kurių negalime numatyti registracijos ir produkto pardavimo metu. Gamintojas garantuoja produkto kokybę, jei jis gautas gamyklos taroje, tačiau neatsako už pasekmes, jei preparatas netinkamai saugomas ir naudojamas.

EESTI

ESMAABI

Halva enesetunde tekkimisel pöörduda viivitamatult arsti poole ja näidata etiketti.

Kokkupuutel nahaga: võtta seljast saastunud riietus ja pesta kemikaaliga kokku puutunud nahka pehme seebi ja veega. Pöörduda arsti poole.

Silma sattumisel: loputada silma puhta veega vähemalt 15 minuti jooksul ja pöörduda viivitamatult arsti poole.

Sissehingamisel: viia kannatanu värske õhu kätte. Pöörduda viivitamatult arsti poole.

Allaneelamisel: mitte esile kutsuda oksendamist. Tagada kannatanule rahu. Pöörduda viivitamatult arsti poole.

Ärge püüdke teadvusetule või krampides inimesele suu kaudu midagi manustada.

Nõuanne arstile: Spetsiifiline vastumürk puudub. Jälgida kannatanut, ravi on sümptomaatiline.

TÖÖOHUTUS

Hoida lastele kättesaamatus kohas. Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödad. Kanda sobivat kaitseriietust, kaitsekindaid ja silmade/näo kaitset. Vältida valmistise või lahuse kokkupuudet naha, rõivaste ja silmadega. Kasutamise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada. Valmistise auru sissehingamise vältimiseks kanda sobiva filtriga hingamisteede kaitsevahendit. Pärast pritsimist pesta ennast duši all. Pärast tööd pesta kaitseriietust ja puhastada isikukaitsevahendid.

TULEKAITSE

Sobivad kustutusvahendid: Väikese tulekahju korral: kuiv keemiline pulber, pihustatav vesi, süsinikdioksiid. Suure tulekahju korral: vaht, veeudu, pihustatav vesi.

Ohtlikud lagusaadused: kloriidi ühendid, fluoriid, süsiniku oksiidid (CO , CO_2), lämmastikoksiidid (NO , NO_2). Tuletõrjujate kaitse: suletud aladel nõutakse autonoomset hingamisaparaati ja kogu keha katvat kaitseriietust.

TOIMEMECHANISM

Tomahawk® 200 EC toimeaine fluoksüüpür on sünteetiline hormoon-tüüpi herbitsiid, mis kuulub püridiini karboksüülhappe keemilisse klassi. See toimib nagu kasvuhormoon auksiin, takistades rakkude arengut umbrohu võrsetes ja lehtedes ning põhjustab selle herbitsiidi grupile iseloomulikud tunnused. Mõju vastuvõtlikele umbrohtudele on täheldatud kõigest 1-2 päeva jooksul pärast pritsimist: nende kasv peatub, taim moondub, lõpuks deformeerub ja hävib 3-4 nädala jooksul. Fluoksüüpür satub umbrohtu lehtede kaudu, mulla kaudu mõju puudub.

KASUTUSOOVITUS

Tomahawk® 200 EC on süsteemne herbitsiid, seetõttu selle tõhusus ei sõltu õhu ja mulla niiskusest.

Paremini hävivad aktiivselt kasvavad väikesed umbrohud. Toote aktiivsus on parim, kui õhutemperatuur on pritsimise ajal üle 7°C.

Tomahawk® 200 EC satub umbrohtu lehtede kaudu ja vihm 1 tund pärast pritsimist toote efektiivsust

ei mõjuta. Tomahawk® 200 EC'd kasutatakse teraviljades alates kahe lehe faasist kuni viljatupe lahtikeerdumiseni. Maisi pritsitakse 3-6 lehe faasis kas üks või kaks korda. Tomahawk® 200 EC'd võib kasutada teraviljas kõrreliste heintaimede allakülvidega, kuid mitte kasutada teraviljas koos ristiku, lutserni või muude kaunviljade allakülvidega. Tomahawk® 200 EC'd ei soovitata kasutada põllukultuurides, kus kultuurid on mõjutatud stressist ebasoodsate keskkonnamitingimuste, näiteks pikaajalise külma, põua, liigniiskuse, toitainete vaeguse jne tõttu. Vältige pritsitava aine sattumist kõrval kasvavatele taimedele.

PRITSIMISKOGUS JA -AEG

Taimed	Pihustusmäär L/ha	Pihustusaeg	Märkused
Talinisu, -oder, tritikaes, rukis	0,5-0,6	Kevadine pritsimine võrsumissõlme moodustumisest kuni viljatupe lahtikeerdumiseni (BBCH 20-45)	
Suvinisu, -oder, kaer	0,35-0,4	Kevadine pritsimine kolmanda lehetipu nähtavale ilmnemisest kuni viljatupe lahtikeerdumiseni (BBCH 12-45)	
Mais	0,5	3-6 lehe faasis (BBCH 13-16)	
Mais	0,45 + 0,45	3-6 lehe faasis (BBCH 13-16)	Pritsitakse kaks korda a' 0,45 l/ha, intervall pritsimiste vahel on 10 päeva
Karjamaad, rohumaad silo ja heina tootmiseks, kõrrelised seemneks, muru, golfiväljakud	1,8	Kolme lehe faasist kuni viljatupe lahtikeerdumiseni (BBCH 13-45)	
Kõrreliste rohumaad külviaastal	1,0	2-5 lehe faasis (BBCH 12-15)	

Pritsimiskordade arv: teraviljadel, rohumaadel ja heintaimede seemnepõldudel 1, maisil 1 või 2. Ooteaeg rohumaadel 7 päeva.

Soovitav vee hulk: 100 - 300 L/ha.

Vihmakindlus: 1 tund pärast pritsimist.

Tomahawk® 200 EC'le tundlikud umbrohud:

Roomav madar (*Galium aparine*)
Vesihein (*Stellaria media*)
Raudnõges (*Urtica urens*)
Kare kõrvik (*Galeopsis tetrahit*)
Verev iminõges (*Lamium purpureum*)
Valge pusurohi (*Melandrium album*)
Erilehine linnurohi (*Polygonum aviculare*)
Põld-konnatatar (*Fallopia convolvulus*)
Kärnobliskas (*Rumex crispus*)
Harilik võilill (*Taraxacum officinale*)

Keskmiselt tundlikud umbrohud:

Põld-litterhein (*Thlaspi arvense*)
Harilik nälghein (*Spergula arvensis*)
Põldsinep (*Sinapis arvensis*)
Must maavits (*Solanum nigrum*)
Põldmailane (*Veronica arvensis*)
Valge hanemalts (*Chenopodium album*)
Põld-kapsasrohi (*Brassica campestris*)
Kollane jaanikakar (*Chrysanthemum segetum*)
Linnurohud (*Polygonum* spp.)
Põldmagun (*Papaver dubium*)
Rukkilill (*Centaurea cyanus*)
Põldohakas (*Cirsium arvense*)
Harilik punand (*Fumaria officinalis*)
Suur teeleht (*Plantago major*)
Harilik kesalill (*Tripleurospermum perforatum*, *T. inodorum*)

SEGATAVUS

Toimespektri laiendamiseks on soovitatav Tomahawk® 200 EC'd segada teiste samadele kultuuridele registreeritud herbitsiididega. Teavet Tomahawk® 200 EC segamise kohta muude taimekaitsevahenditega leiab toote informaterjalil, kodulehel või võttes ühendust tootja esindajaga.

TOOTE KASUTAMINE

Enne kasutamist peavad kõik pihustusseadmed olema õigesti kalibreeritud, et oleks vastav liikumiskiirus, voolukiirus ja jaotuse tasasus.

TÖÖLAHUSE VALMISTAMINE

Veenduge, et prits on puhas ja ei ole saastunud. Arvutage hoolikalt välja nõutud pritsimissegude kogus vältimaks ülejääkide jäämist pärast pritsimist pritsipaaki.
Täitke 1/4 - 1/2 pritsipaaki puhta veega, lülitage sisse segisti, lisage arvutatud ja mõõdetud kogus toodet ning jätkake ülejäänud pritsipaagi täitmist, lisades vajadusel juurde muud tooted. Jätkake segamist kuni segu ühtlase konsistentsi tekkimiseni. Pritsipaagi täitmisel peab ühtlevoolik olema alati veetasemest kõrgemal, et oleks vältitud tagasivool.

Töölahus ei tohi sattuda kanalisatsiooni, jõgedesse vm veekogudesse.

PRITSI PESEMININE

Enne pritsimist Tomahawk® 200 EC'ga tuleb prits hoolikalt puhastada varem kasutatud tootest vastavalt selle etiketil toodud puhastussoovitustele. Pärast pritsimist Tomahawk® 200 EC'ga tuleb prits põhjalikult loputada vee või spetsiaalse vahendiga. Pihusti otsad ja filtrid eemaldada ning pesta eraldi. Vältida pesuvee sattumist veekogudesse.

PRITSI PESEMININE

Puhastage prits kohe pärast kasutamist nii väljast kui ka seest.

Alustage pritsi puhastamisega seestpoolt:

1. Tühjendage prits pritsides lahjendatud töölahuse ülejäägid eelnevalt töödeldud põllule.
 2. Siis täitke pritsipaak kolmandikuni puhta veega ja loputage.
 3. Pritsige loputusvesi välja eelnevalt töödeldud kultuuri peale.
 4. Täitke uuesti paak kolmandiku ulatuses veega.
 5. Teisele loputamisele lisage sobiv puhastusvahend.
 6. Laske tootel ja veel süsteemis ringelda ning laske siis välja.
 7. Täitke viimast korda paak kolmandiku ulatuses veega.
 8. Laske vedelikul süsteemis ringelda ja laske siis välja.
- Jätkake pritsipaagi ja poomi välise puhastamisega.

RESISTENTSUSE TEKKIMISE RISK TÕRJEVAHENDI SUHTES

Fluroksüpüür on HRAC süsteemi alusel liigitatud O-rühma herbitsiidiks. Mistahes umbrohu populatsioonis võib olla vähem tundlike või loomulikult vastupidavaid taimi. Kui samal põllul on mitu aastat järjest kasutatud sama toimeviisiiga herbitsiide, siis loodusliku valiku käigus vastupidavad umbrohud paljunevad ja muutuvad domineerivaks. Sama toimeviisiiga herbitsiidide pikaajalisel kasutamisel, eriti alla keskmist määra, võib umbrohol tekkida herbitsiidi suhtes vastupidavus.

Selleks, et vähendada resistentsuse tekkimise riski, tuleb täita etiketil märgitud kasutamissooitusi ning on soovitatav kasutada järgmisel aastal teistsuguse toimeviisiiga herbitsiide.

KÜLVIKORD

Tomahawk® 200 EC toimeaine ei mõju mulla kaudu, seetõttu võib Tomahawk® 200 EC'ga pritsitud põldudel sõltumata maaharimise viisist kasvatada ilma piiranguteta kõiki põllukultuure.

TÜHJADE PAKENDITE HÄVITAMINE

Taara kordvukasutamine on keelatud! Loputada tühjakas saanud taarat vähemalt 3 korda puhta veega, loputusvesi valada valmistatava töölahuse hulka. Juhul, kui pritsil on tankimisseade koos loputusmehhanismiga, kasutada seda. Tühi taara viia ohtlike jäätmete kogumiskohta. Mitte visata mahuteid kanalisatsiooni või kraavidesse; vältida pinna- ja põhjavee saastumist.

HOIUTINGIMUSED

Hoida otsese päikesevalguse eest. Kaitsta külmumise eest. Hoida kuivas, jahedas ja hästi ventileeritud kohas originaalpakendis. Säilitustemperatuur: minimaalne temperatuur 0°C, maksimaalne temperatuur +40°C.

MÄRKUS

Enne kasutamist lugege juhised hoolikalt läbi. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis on tingitud teguritest, mille üle tootjal puudub kontroll. Kõik soovitused valmistise kasutamise suhtes põhinevad tootjale saadaval kogemusel. Kuna nii ladustamise kui ka käitlemise tingimused on väljaspool tootja kontrolli, siis mistahes ohu tõttu saadud kahju kannab kasutaja.



TOMAHAWK® 200 EC



ADAMA

©Adama Agricultural Solutions Ltd.



HERBICĪDS/HERBICIDAS/HERBITSIID

emulsijas koncentrāts/
koncentruota emulsija/
emulsioonikontsentraat (EC)



Darbīgā viela/Veikloji medžiaga/Toimeaine

● fluroksipirs/fluroksipiras/fluroksüpūr 200 g/L (20.4 % w/w)



Informācija / Informacija / Informatioon



LATVIJA

Reģistrācijas Nr.: 0536
Reģistrācijas klase: 2.
Partijas Nr. un izgatavošanas datums: skatīt uz iepakojuma
Derīguma termiņš: 3 gadi no izgatavošanas datuma, glabājot neatvērtā oriģinālā iepakojumā
Pārstāvniecība Latvijā:
Tālr.: +371 27293330
Tālr.: +371 29194908

Ražotājs, tā adrese/
Gamintojas/Tootja/
pakadaja:
ADAMA Agan Ltd.
P. O. Box 262
77102 Ashdod
Izraēla/Izraelis/Israēl



LIETUVA

Registracijos numeris: AS2-34H (2016)
Partijos numeris ir pagaminimo data: žiūrėti ant pakuotės
Galiojimo laikas: 3 metai
Atstovas Lietuvoje:
Tel.: Tālr.: +370 85 210 86 22



EESTI

Eesti reg. nr.: 0623/21.06.16
Partii nr. ja valmistamise kuupaev: vaata pakendilt
Säilivusaeg: 3 aastat

Reģistrācijas apliecības īpašnieks, tā adrese/
Registrācijas savininkas/
Registreerimise haldaja:
ADAMA Registrations B.V.
P.O. Box 355
NL-3830 AK Leusden
Niederlande/Nyderlandai/
Madalmaad
Tālr./Tel.:
+31 (0)323 205 68 00
www.adama.com

LATVIJA

Tomahawk® 200 EC - Sistēmas iedarbības herbicīds izsmūža un daudzgadīgo divdīgļlapju nezāļu ierobežošanai ziemas kviešu, ziemas miežu, tritikāles, rudzu, vasaras kviešu, vasaras miežu un auzu sējumos (arī ar stiebrzāļu pasēji), daudzgadīgo stiebrzāļu sējumos (sēklai un lopbarībai), ganībās, zālienā, zālienā golfa laukumā, kā arī stiebrzāļu sējumos sēklai sējas gadā.

H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos ● H318 Izraisa nopietnus acu bojājumus ● H336 Var izraisīt miegainību vai reiboni ● H410 Ļoti toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām ● EUH066 Atkārtota iedarbība var radīt sausu ādu vai izraisīt tās sprēgšanu ● EUH 401 Lai izvairītos no riska cilvēku veselībai un vidi, ievērojiet lietošanas pamācību ● P280 Izmantojot acu aizsargus/ sejas aizsargus ● P261 Izvairīties ieelpot smidzinājumu ● P301+P310+P331 NORIŠANAS GADījumā: nekavējoties sazinieties ar SAINĒŠANĀS CENTRU vai ārstu. NEIZRAISĪT vemšanu ● P304+P340 IEELPOŠANAS GADījumā: izvest cietušo svaigā gaisā un turēt mierā stāvoklī, lai būtu ērti elpot ● P312 Sazinieties ar SAINĒŠANĀS CENTRU vai ārstu, ja jums ir sliktas pašsajūta ● P305+P351+P338 SASKARĒ AR ACIEM: uzmanīgi izskalojiet acis ar ūdeni vismaz 15 minūtes. Izņemiet kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to ir viegli izdarīt. Turpināt skalojot ● P501 Atbīdīties no saturs/vertnes, ievērojot spēkā esošo normatīvo aktu prasības ● SP1 Nepieskrīd ūdeni ar augu aizsardzības līdzekli un tā iepakojumu/ netīrīt smidzināšanas tehniku ūdenstilpju un ūdensteču tuvumā/ izsargāties no piesārņošanas caur drenāžu no pagalmiem un ceļiem ● SPe3 Lai aizsargātu ūdens organismus, ievērot 10 m aizsargjoslu līdz ūdenstilpēm un ūdenstečiem ● SPe3 Lai aizsargātu ar lietojumu neaizsargātus izdīgšus augus, stiebrzāļu sējumos, ganībās, zālienā un zālienā golfa laukumā ievērot 5 m aizsargjoslu līdz blakus laukam vai lauksaimniecībā neizmantojamai zemei un 3 m aizsargjoslu graudaugu un stiebrzāļu sējumos sējas gadā līdz blakus laukam vai lauksaimniecībā neizmantojamai zemei.

Avārijas gadījumā zīnot ugunsdzēsības un glābšanas dienestam - telefons 112.

Uzglabāšana - Uzglabāt preparātu oriģinālā iepakojumā atsevišķi no pārtikas un lopbarības sausās, vēsās, labi vēdināmās un aizslēdzamās telpās. Pasargāt no tiešiem saules stariem. Nepieļaut sasaldāšanu. Uzglabāt temperatūrā ne zemākā par 0 °C un ne augstākā par +40 °C.

LIETUVA

Tomahawk® 200 EC - sistēmīno veikimo herbicīdas vienmetēms (ypač kibiesiems lipikams), ir daugiamešams dviskiltēms piktzāles nakinti žieminiuose ir vasariniuose kviečiuose, žieminiuose ir vasariniuose miežiuose, žieminiuose kvietrugiuose, žieminiuose rugiuose, avižose, vejose, golfo aikštynuose, kultūrinėse pievose ir ganyklose, sekliniuose varpinų žolų pasėliuose. Skirtas profesionaliajam naudojimui.

Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį ● Smarkiai pažeidžia akis ● Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą ● Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikis pakitimams ● Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą ● Stengtis neįkvėpti rūko/garų/aerolio ● Naudoti akių (veido) apsaugos priemonės ● PRARIJUS: nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ INFORMACIJOS BIURĄ/ kreiptis į gydytoją ● NESKATINTI vėmimo ● PATEKUS Į AKIS: kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis ● Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ INFORMACIJOS BIURĄ/ kreiptis į gydytoją ● Surinkti ištekiusią medžiagą ● Talpyklą šalinti pagal nacionalines taisykles ● Siekiant išvengti žmonių sukaitymo ir aplinkai keliamos rizikos, būtina vykdyti naudojimo instrukcijos nurodymus ● Neuzteršti vandens augalų apsaugos produktą ar jo pakuotę (neplauti purškimo įrenginių šalia paviršinio vandens telkinio / vengti taršos per dreną iš sodybų ar nuo kelių) ● Siekiant apsaugoti vandens organizmus, būtina išlaikyti 5 metrų apsaugos zoną iki paviršinio vandens telkinio ir melioracijos griovių, kai purškiamos vejose, golfo aikštynai, kultūrinės pievos ir ganyklos bei sekliniai varpinų žolų pasėliai ● Siekiant apsaugoti netikslinius augalus, būtina išlaikyti 5 metrų apsaugos zoną iki ne žemės ūkio paskirties žemės. Informacija apsinuodijimo atveju +370 52 362 052.

Sandėliavimas - Laikykite preparatą vėsioje, sausoje, gerai vėdinamoje patalpoje, originalioje gamintojo taroje. Tomahawk® 200 EC turi būti saugomas ne žemesnėje nei -5 °C temperatūroje. Laikykite atskirai nuo maisto, vandens, gyvulių pašaro ir trąšų. Saugokite nuo vaikų. Taip pat laikykite kitų augalų apsaugos produktų saugojimo reikalavimų nurodytą Augalų apsaugos produktų saugojimo, tiekimo rinkai, naudojimo taisyklėse.

EESTI

Tomahawk® 200 EC - on selektiivne herbitsiid kaheiduleheliste umbrohude tõrjeks tali- ja suvinisul, tali- ja suviadral, talitritikaale, rukkil, kaeral, maisil, murul, golfiväljakutel, kultuurimudel ja karjamaadel, heintaimede seemnepõldudel.

Ainult professionaalseks kasutamiseks.

H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav ● H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi ● H336 Võib põhjustada unisust või peapöörust ● H410 Väga mürgeine veeorganismidele, pikaajaline toime ● EUH066 Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist ● EUH401 Inimeste tervise ja keskkonna ohustamise vältimiseks järgida kasutusjuhendit ● P280 Kanda kaitseprille/kaitsemaski ● P261 Vältida pihustatud aine sissehingamist ● P301+P310 ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE / arstiga ● P331 MITTE kutsuda esile oksendamist ● P305+P351+P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord ● P510 Võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE / arstiga ● P391 Mahavoolanud toode kokku koguda ● P501 Sisu/mahuti kõrvaldada vastavalt kohalikele eeskirjadele ● SP1 Vältida vahendi või selle pakendi vette sattumist (Seadmeid pinnavee lähedal mitte puhastada/Vältida saastamist läbi lauda ja teede drenaažide) Häädaabi telefon 112. Mürgistusteabekeskuse lühinumber 16662.

Hoiustamine - Hoida otseste päikesekiirte eest. Kaitsa külmumise eest. Hoida kuivas, jahedas ja hästi ventileeritud kohas originaalpakendis. Säilitustemperatuur: minimaalne temperatuur 0°C, maksimaalne temperatuur +40°C.

UN3082



8 718077 010656

GRUPA
GRUPĖ
GRUPP

4

HERBICĪDS
HERBICIDAS
HERBITSIID



BRIESMAS
PAVOJINGA
ETTEVAATUST

4 x 5 L

11117790CFR_11



SKALAUK TEISINGAI

Skatet informacijai /
Nuskaityti QR kodq /
QR-koodi lugemine



TOMAHAWK[®] 200 EC



ADAMA



LATVIJA



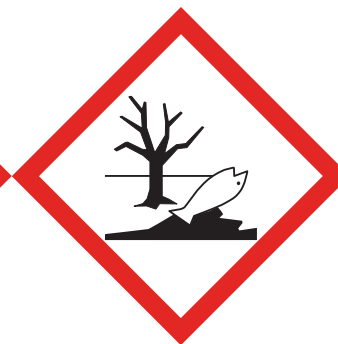
LIETUVA



EESTI



BRIESMAS/PAVOJINGA/ETTEVAATUST



L11179PAAR_11



UN3082

30 x 20 L